



Генеральная
Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.3/51/L.32
14 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 110а повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Аргентина, Гана, Гватемала, Египет, Кабо-Верде, Колумбия,
Коста-Рика, Куба, Марокко, Мексика, Никарагуа, Парагвай,
Сальвадор, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили,
Шри-Ланка и Эквадор: проект резолюции

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов
и членов их семей

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая непреходящее значение принципов и норм, изложенных в основных документах, касающихся международной защиты прав человека, в частности Всеобщей декларации прав человека 1/, Международных пактах о правах человека 2/, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 3/, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 4/ и Конвенции о правах ребенка 5/,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

3/ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

4/ Резолюция 38/180, приложение.

5/ Резолюция 44/25, приложение.

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда, и важность деятельности, осуществляющейся в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей в специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя, что, несмотря на наличие свода уже установленных принципов и норм, существует необходимость в дальнейших усилиях по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

учитывая положение трудящихся-мигрантов и членов их семей и заметный рост миграционных потоков, особенно в некоторых частях мира,

учитывая, что в Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года 6/, содержится настоятельный призыв ко всем государствам гарантировать защиту права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

подчеркивая важность создания и развития условий для содействия обеспечению большей гармонии и терпимости в отношениях между трудящимися-мигрантами и остальными членами общества того государства, в котором они проживают, в целях ликвидации растущих проявлений расизма и ксенофобии, отмечавшихся в определенных слоях многих обществ и выражавшихся в действиях отдельных лиц или групп против трудящихся-мигрантов,

ссылаясь на свою резолюцию 45/158 от 18 декабря 1990 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

принимая во внимание, что в Венской декларации и Программе действий государствам предлагается рассмотреть возможность скорейшего подписания и ратификации этой Конвенции,

напоминая, что в своей резолюции 50/169 от 22 декабря 1994 года она просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят первой сессии доклад о состоянии Конвенции,

1. выражает глубокую обеспокоенность в связи с растущими проявлениями расизма, ксенофобии и других форм дискриминации и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в отношении трудящихся-мигрантов в различных частях мира;

2. с удовлетворением отмечает подписание или ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей рядом государств-членов или их присоединение к ней;

3. призывает все государства-члены рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней и выражает надежду на то, что она вскоре вступит в силу;

4. просит Генерального секретаря обеспечить все условия и помочь, необходимые для распространения информации о Конвенции, используя для этого Всемирную кампанию по

общественной информации в области прав человека и программу консультативного обслуживания в области прав человека;

5. предлагает организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций и межправительственным и неправительственным организациям активизировать свои усилия с целью распространения информации о Конвенции и содействия ее пониманию;

6. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 7/ и просит его представить ей на ее пятьдесят второй сессии обновленный доклад о состоянии Конвенции;

7. постановляет рассмотреть доклад Генерального секретаря на своей пятьдесят второй сессии по подпункту, озаглавленному "Осуществление документов по правам человека".
